

STORBOX-400

Manual de Montaje

Assembly manual



Fecha | Date: 11 febrero 2021 | 11th February 2021

REF. 45098073001

REV. 1



1. INTRODUCCIÓN	pg. 4
1.1. Descripción del producto	pg. 4
1.2. Leyenda	pg. 4
2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS	pg. 5
2.1. Despiece de producto	pg. 5
2.2. Nomenclatura	pg. 5
2.3. Características técnicas básicas	pg. 6
3. TABLAS DE ENSAMBLAJE	pg. 7
3.1. Compatibilidades	pg. 7
3.2. Corte de perfiles y tejido	pg. 8
3.3. Líneas mínimas	pg. 8
3.4. Tablas de selección de motor	pg. 9
3.5. Información de clase y maniobras	pg. 10
4. INSTRUCCIONES DE FABRICACIÓN	pg. 11
4.1. Montaje para sistema motor	pg. 11
4.2. Montaje para sistema manual	pg. 18
5. SEGURIDAD	pg. 21
5.1. Consideraciones básicas	pg. 21
5.2. Precauciones básicas	pg. 21

1. INTRODUCTION	pg. 4
1.1. Product description	pg. 4
1.2. Icon legend	pg. 4
2. COMPONENTS AND SPECIFICATIONS	pg. 5
2.1. Product parts	pg. 5
2.2. Nomenclature	pg. 5
2.3. Basic specifications	pg. 6
3. ASSEMBLY CHARTS	pg. 7
3.1. Compatibilities chart	pg. 7
3.2. Allowances for profiles and fabric	pg. 8
3.3. Minimum widths	pg. 8
3.4. Selection motor table	pg. 9
3.5. Durability and Wind Class information	pg. 10
4. ASSEMBLY INSTRUCTIONS	pg. 11
4.1. Assembly with motor system	pg. 11
4.2. Assembly with gearbox operation	pg. 18
5. SAFETY	pg. 22
5.1. Basic notes	pg. 22
5.2. Basic precautions	pg. 22



STORBOX-400

1. INTRODUCCIÓN | INTRODUCTION

1.1. Descripción del producto | Product description

STORBOX-400 R-Evolución

Desde 1993 el toldo cofre STORBOX ha ido evolucionando para marcar nuevas tendencias.

STORBOX-400 revoluciona la gama con su estética llena de fuerza y dinamismo; con su mayor capacidad de proyección hasta 4 m. y con la incorporación de iluminación en brazos y perfil frontal. Su sistema de regulación de la inclinación, con el toldo cerrado, es rápido y preciso garantizando un resultado impecable. Motorizado o manual, STORBOX adquiere un nuevo impulso para seguir siendo el pionero y top-mind de los toldos cofre.

STORBOX-400 destaca por: • Grandes dimensiones: los 6 m. de línea por 4 m. de salida / • Diseño dinámico con acabados de alta gama 100% metálicos / • Posibilidad de iluminación en el perfil frontal y en los brazos / • Regulación de la inclinación con el toldo cerrado.

STORBOX-400 R-Evolution

Since 1993 the STORBOX cassette awning has been constantly evolving to set new trends. STORBOX-400 revolutionises the range with its aesthetic full of strength and vitality, with its greater projection capacity of up to 4 metres and with the addition of lighting in the arms and front profile. Its slope adjustment system, with the awning closed, is fast and accurate, guaranteeing an impeccable result. Whether motorised or manual, STORBOX is gaining new momentum to remain the pioneer top-of-mind cassette awning.

STORBOX-400 stands out for its: • Large dimensions: 6 m of width by 4 m of projection / • Flexible design with top-of-the-line, 100% metallic finishes / • Capacity for lighting built in to the front profile and arms / • Slope adjustment with the awning closed.

i

1.2. Leyenda | Icon legend



Usar con sol
Use with sun



No usar con nieve
Don't use with snow



No usar con lluvia
Don't use with rain



No usar con granizo
Don't use with hail



Uso con sol y lluvia
Use with sun and rain



Clasificación por ciclos
Class by N. of cycles



Manivela
Crank



Motorizado
Motorized



¡Atención! tensión brazos
Danger! Strong arm tension



ART-250
Splendor 300



ART-350
Splendor 400
Onyx



WIN



ART-500



Barra de carga EVO
EVO front profile



B. carga Univers
Univers front profile



No declarado



≤ 28Km/h



≤ 38 Km/h



Información
Information



Fabricado en Europa
Made in Europe



Marcado CE
CE standards



Inox



Línea
Width



Salida
Projection



2 años de garantía
2 years of warranty



3 años de garantía
3 years of warranty

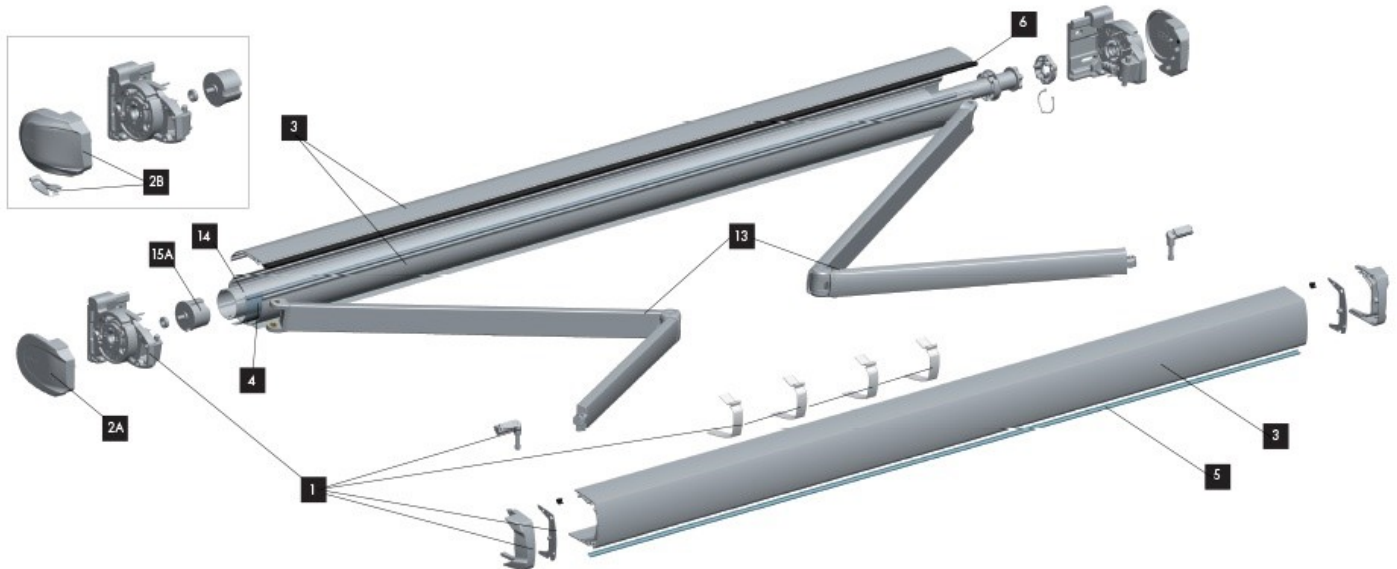


Ecofriendly



2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS | COMPONENTS AND PRODUCT SPECIFICATIONS

2.1. Despiece del producto | Product parts



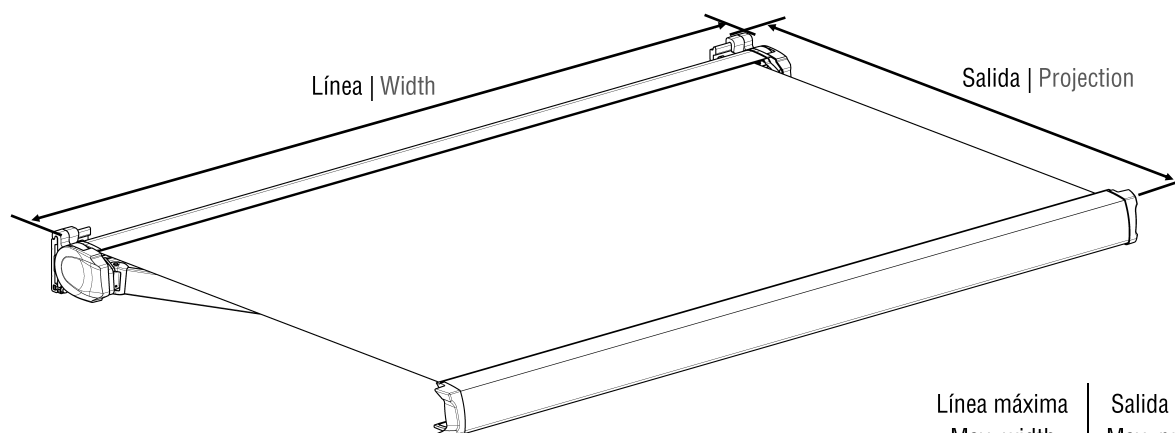
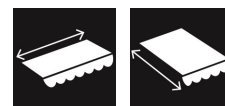
1.1. Nomenclatura | Nomenclature

1 J. soportes Storbox-400 Storbox-400 Supports	6 Perfil sellador Rubber sealant profile	11 Máquina MB-9 L130 Gearbox MB-9 L130
2A J. tapas motor Storbox-400 Storbox-400 side caps for motor operation	7 Placa cofres-400 L-500 L-500 Fixing plate for cassette-400	12 Kit interior máquina cofre 400 Int. gearbox kit for cassettebox 400
2B J. tapas maq. ext. Storbox-400 Storbox-400 side cups for ext.gearbox operation	8 Placa fijación química L-500 Fixing plate L-500mm quimical fixation	13 Juego brazos Arms set
3 Kit perfiles Storbox-400 Storbox-400 profiles	9 Conjunto placa pared fij. química Kit wall plate fij. chemical	14 Tubo de hierro Steel rolling tube
4 Perfil protector lona Fabric protector profile	10A Cto. soporte escuadra techo universal Kit square roof universal	15A Casquillo punta Roller end bearing
5 Perfil difusor led llaza Diffuser led profile	10B Kit tornillos soporte techo universal Kit screws square braket	15B Casquillo máquina ø80 c/eje L-81 Gear end bearing shaft L-81



2.3. Características técnicas básicas | Basic specifications

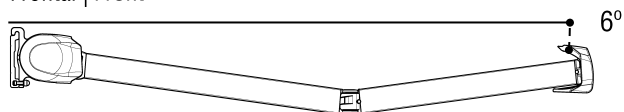
Dimensiones máximas | Maximum dimensions



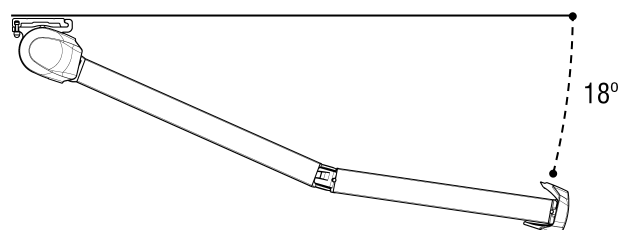
Línea máxima Max. width	Salida máxima Max. projection
6,00 m	4,00 m

Grados de inclinación | Slope

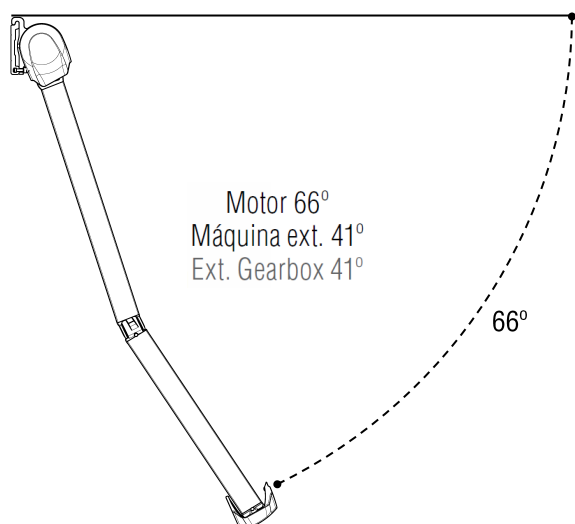
Frontal | Front



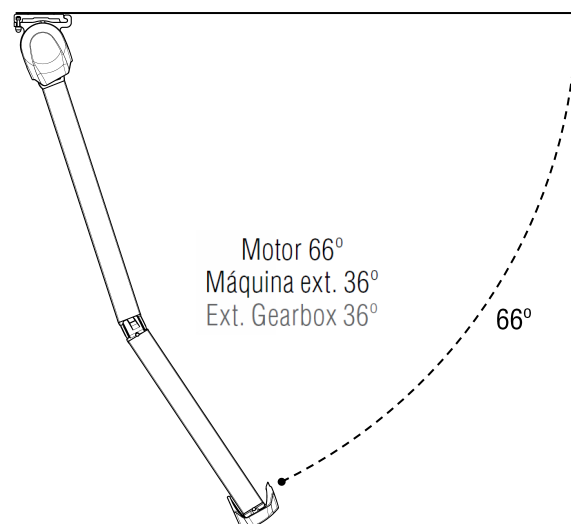
Techo | Ceiling



6° con soporte universal a techo | 6° with universal roof support



Motor 66°
Máquina ext. 41°
Ext. Gearbox 41°



Motor 66°
Máquina ext. 36°
Ext. Gearbox 36°

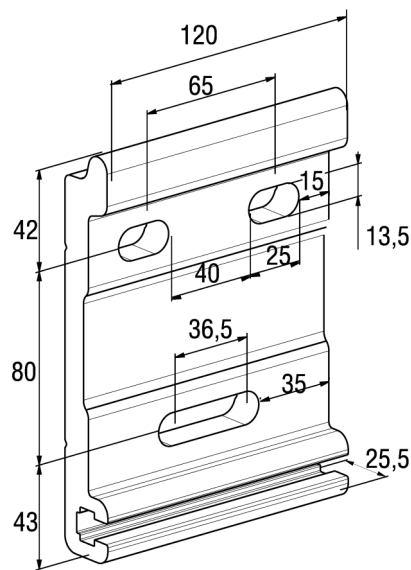
6° con soporte universal a techo | 6° with universal roof support

Con máquina interior | With interior gearbox

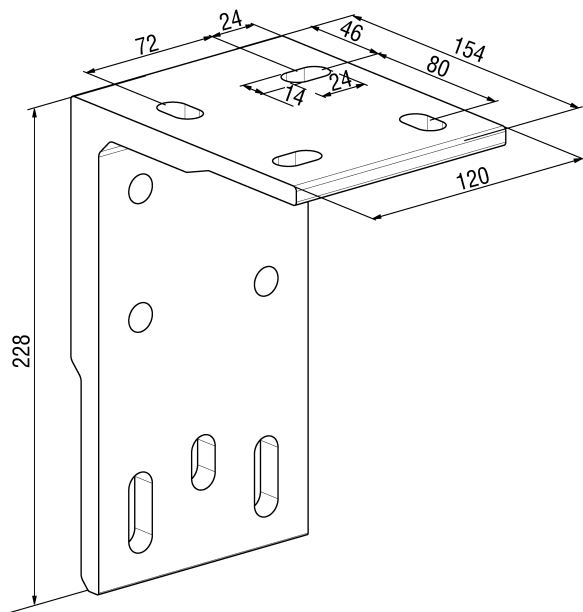
Frontal | Wall: 6°-36°

Techo | Ceiling: 18°-54°

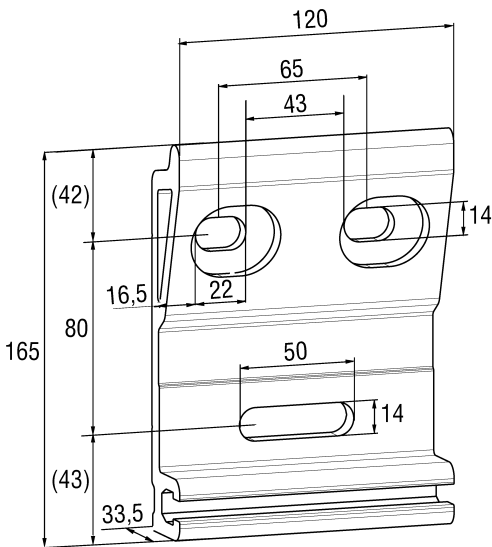
Secciones acotadas (mm) | Section dimensions (mm)



Pared | Wall



Techo | Ceiling



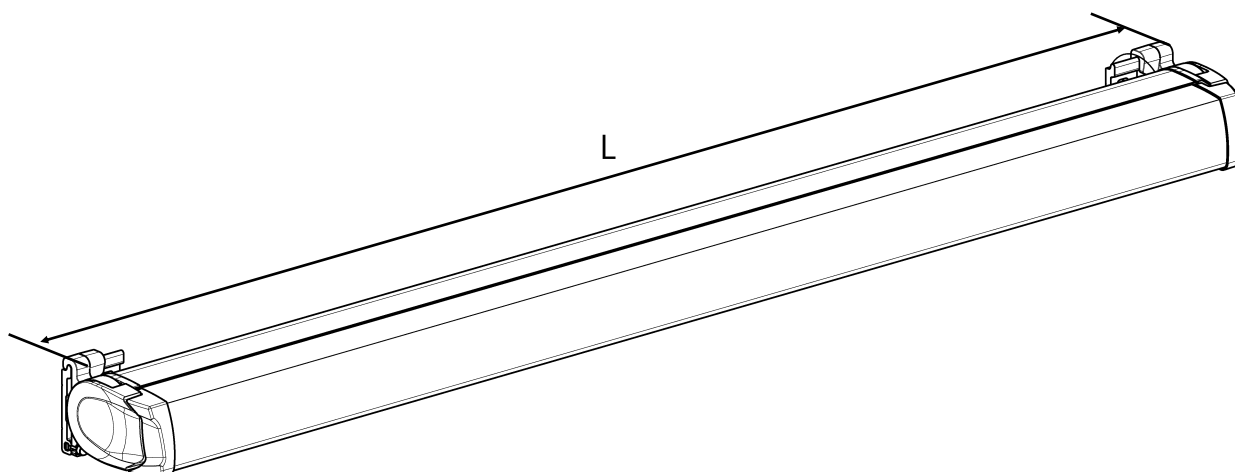
Para taco químico | Chemical fixation

3. TABLAS DE ENSAMBLAJE | ASSEMBLY CHARTS

3.1. Tabla de compatibilidades | Compatibilities chart

@_xmqz ?pk q			
			
			

3.2. Tabla de corte de perfiles y tejido | Allowances for profiles and fabric



Descuentos confección (mm) Allowances (mm)	MOTOR	MAQ. INTERNA INT. GEARBOX	MAQ EXTERNA EXT. GEARBOX
Perfil cofre Cassete profile	L- 116	L- 168	L- 188
Perfil cofre tejadillo Cassete-top profile	L- 116	L- 116	L- 188
Perfil frontal de carga Front drop bar profile	L- 116	L- 116	L- 188
Perfil difusor Diffuser profile	L- 116	L- 116	L- 188
Perfil protector lona Fabric protector profile	L- 120	L- 172	L- 192
Tubo de enrollle Ø 80 Rolling tube Ø 80	L- 160	L- 175	L- 216
Lona Fabric	L- 170	L- 185	L- 226

3.3. Tabla líneas mínimas | Minimum widths chart

Líneas mínimas | Minimum width (m)

Salida Projection	Línea mínima Minimum width	
	2 Brazos Arms	
	Motor Máquina interior Motor Interior gearbox	Máquina exterior Exterior gearbox
1,75	2,15	2,21
2,00	2,40	2,46
2,25	2,65	2,71
2,50	2,90	2,96
2,75	3,15	3,21
3,00	3,40	3,46
3,25	3,65	3,71
3,50	3,90	3,96
3,75	4,15	4,21
4,00	4,40	4,46

3.4. Tablas de selección motor | Motor selection chart

Selección de motor tubo de enrollle Ø80 | Motor selection chart for Ø80 Rolling tube

Tabla selección motor | Motor selection (m) (Nm)

Tubo de enrollle Ø80 | Roller tube Ø80

	Par mínimo Min. Torque (Nm)	Línea Width								
		2,00	2,50	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00
Salida Projection	1,50	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	2,00		30	35	35	35	35	35	35	35
	2,50			40	40	40	40	40	40	40
	3,00				50	50	50	50	50	50
	3,50					50	50	50	50	50
	4,00						50	50	50	50



3.5. Información de clase y maniobras | Information about Wind class and Durability

Clasificación según norma Europea | Classification according to European standards : EN 13.561:2015

Línea máxima Max. width	Salida máxima Max. projection	Nº brazos N. arms	Clase Class	Durabilidad Durability
6,00 m	4,00 m	2		

Viento | Wind
Hasta 28 km/h | Up to 28 km/h

Durabilidad | Durability
Min. 10.000 maniobras | 10000 maneuvers min.



Los brazos llevan una banda protectora de colores para su identificación:

VERDE: Visto desde fuera, lado derecho

ROJA: Visto desde fuera, lado izquierdo



The arms have a protective band for correct identification:

GREEN: Right hand side viewed from outside

RED: Left hand side viewed from outside



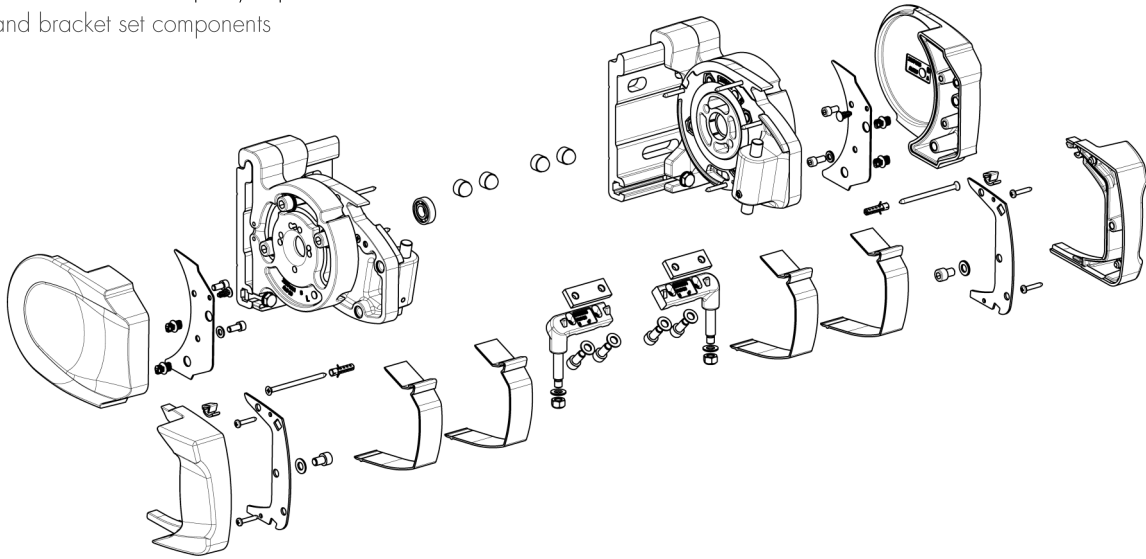
NUNCA EXTRAER LAS BANDAS DE SEGURIDAD PARA LA TENSIÓN HASTA HABER SUJETADO EL BRAZO AL PERFIL DE CARGA.
NEVER EXTRACT THE SAFETY TENSION BANDS UNTIL THE ARM HAS BEEN FIXED TO THE FRONT PROFILE.

4. INSTRUCCIONES DE FABRICACIÓN | ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4.1. Montaje para sistema motor | Assembly for motor system

Componentes del kit de tapas y soportes

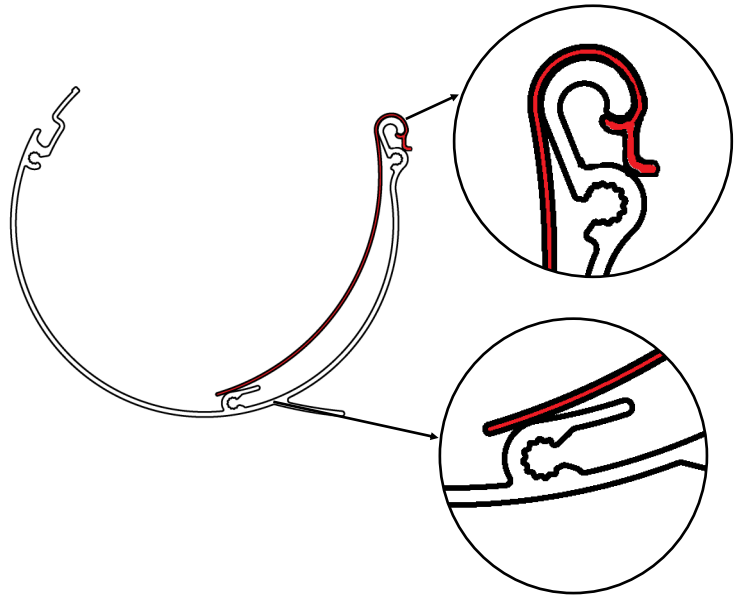
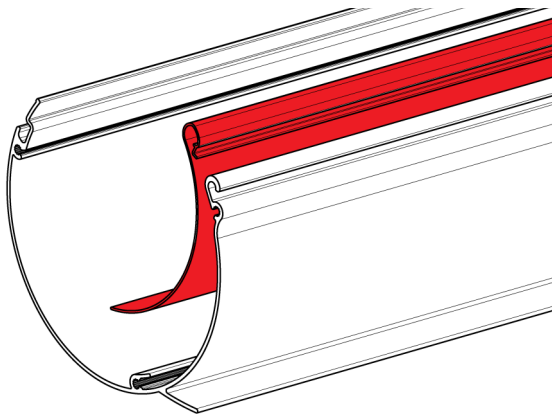
Caps and bracket set components



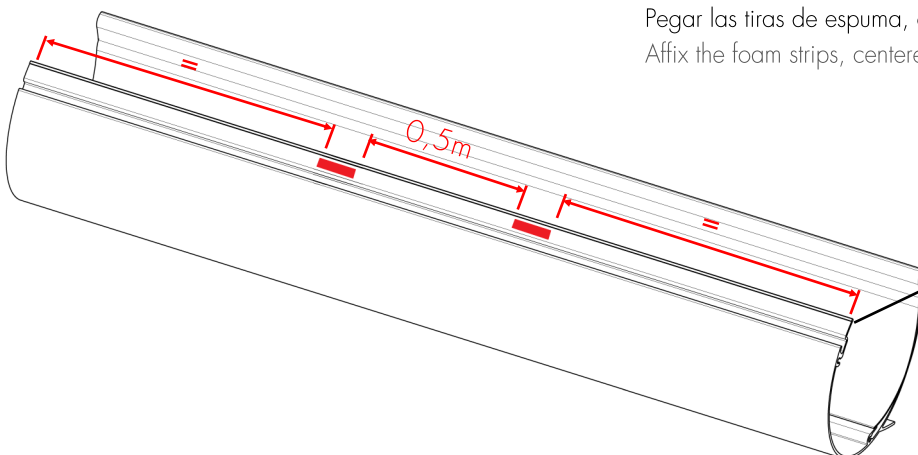
Introducir el perfil protector lona en el perfil cofre
Insert the fabric protector profile in the cassette profile



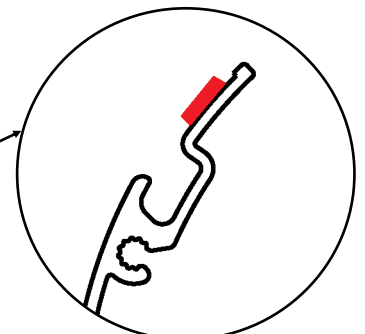
Observar la posición final del protector lona
Observe the final position for the fabric protector profile



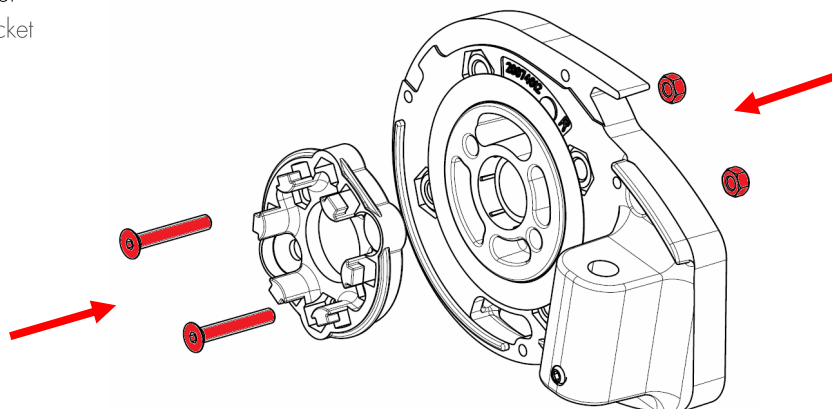
Se recomienda empezar a presionar por un lateral
It is recommended to start pressing by one of the sides



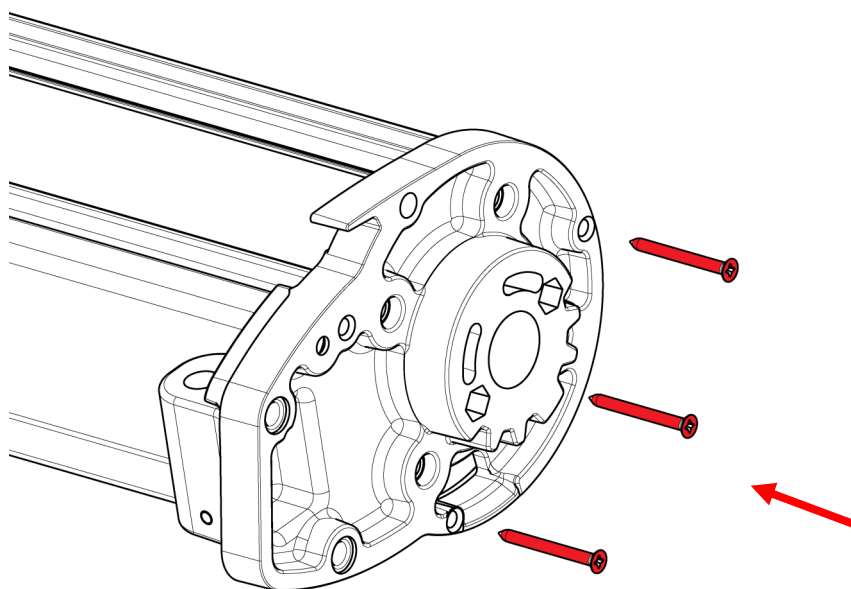
Pegar las tiras de espuma, centradas con una separación de 0,5m
Affix the foam strips, centered with a separation of 0.5m



Fijación soporte motor
Fixing the motor bracket

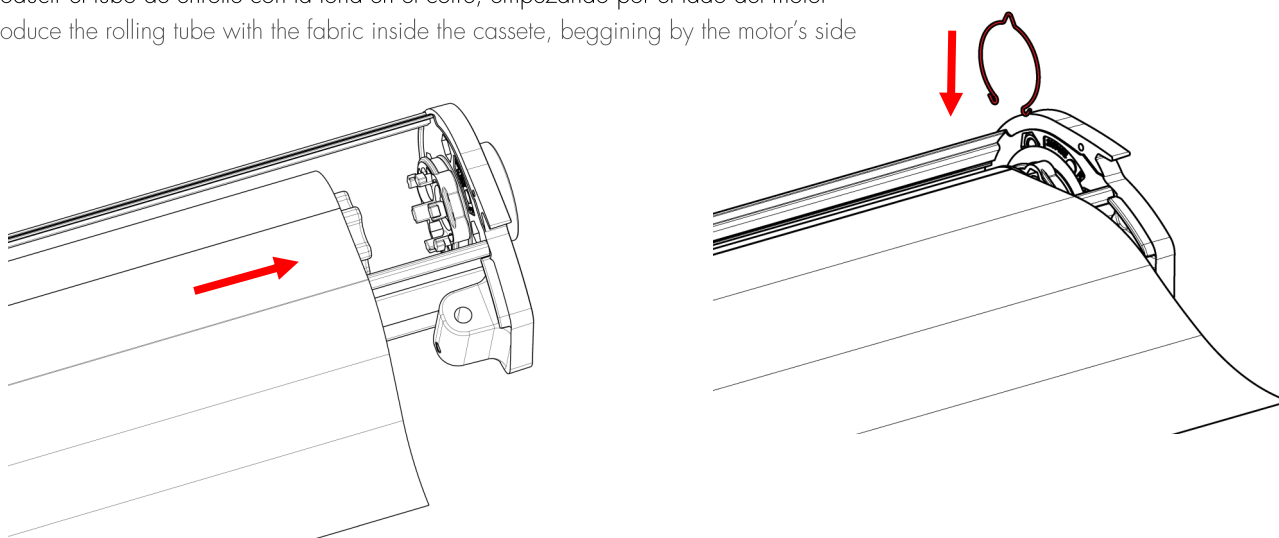


Fijar el soporte brazo del lado motor al perfil cofre | Fix the arm support (motor side) to the cassette profile



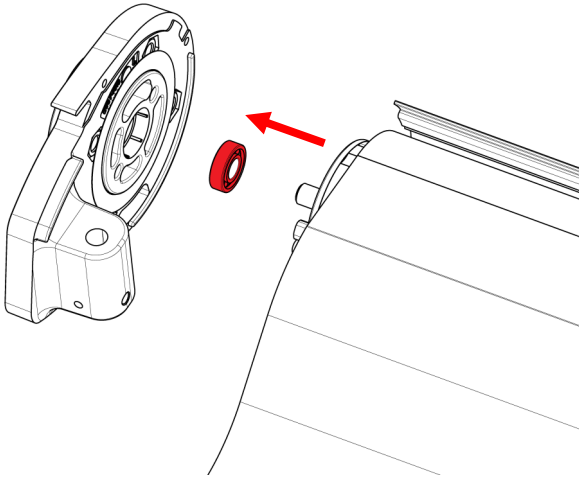
En caso de accionamiento máquina, consultar las págs. 18-20 | In case of manual operation, please check pages 18-20

Introducir el tubo de enrollado con la lona en el cofre, empezando por el lado del motor
Introduce the rolling tube with the fabric inside the cassette, beginning by the motor's side

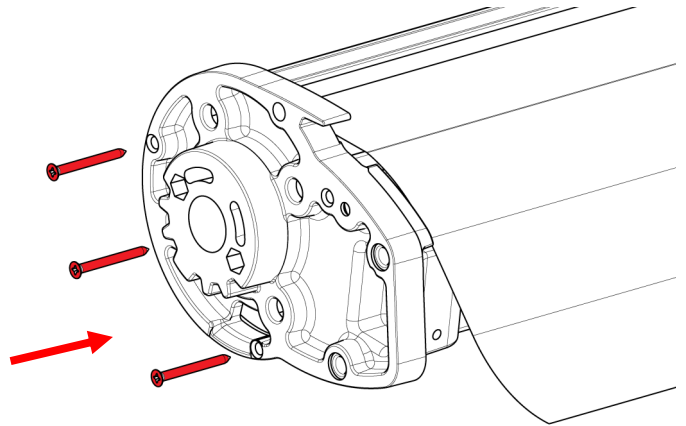


Fijación soporte lado punta | End side support fixation

Colocar el rodamiento en su alojamiento
Place the bearing in its housing

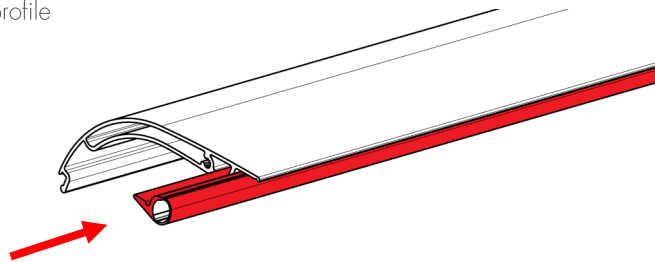


Fijar el perfil cofre al soporte brazo
Fix the cassette profile to the arm support

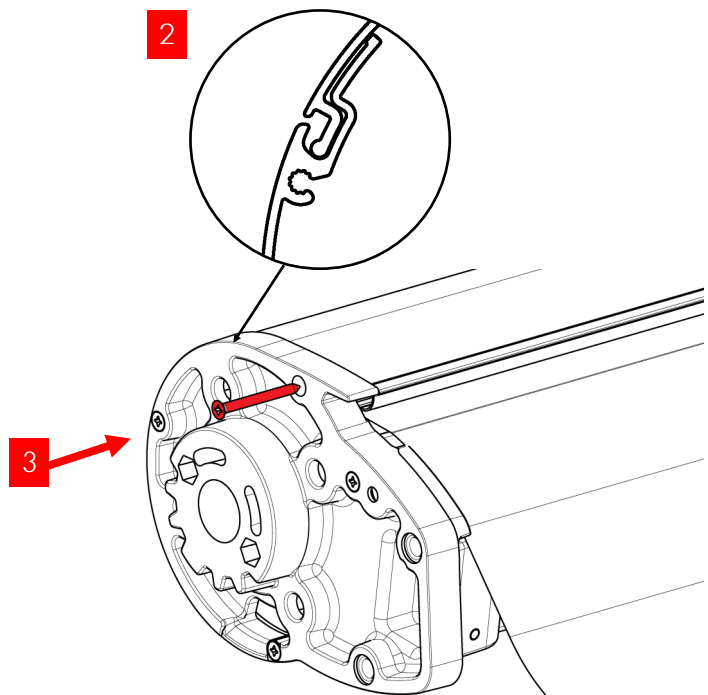
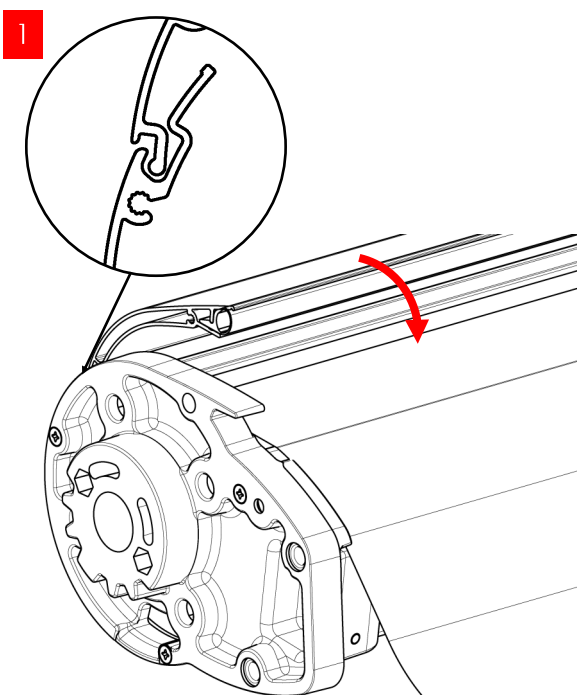


Ensamblaje del perfil tejadillo | Assembly of the cassette-top profile

Colocar goma selladora en el perfil tejadillo
Place the rubber sealant profile in the slot of the top profile



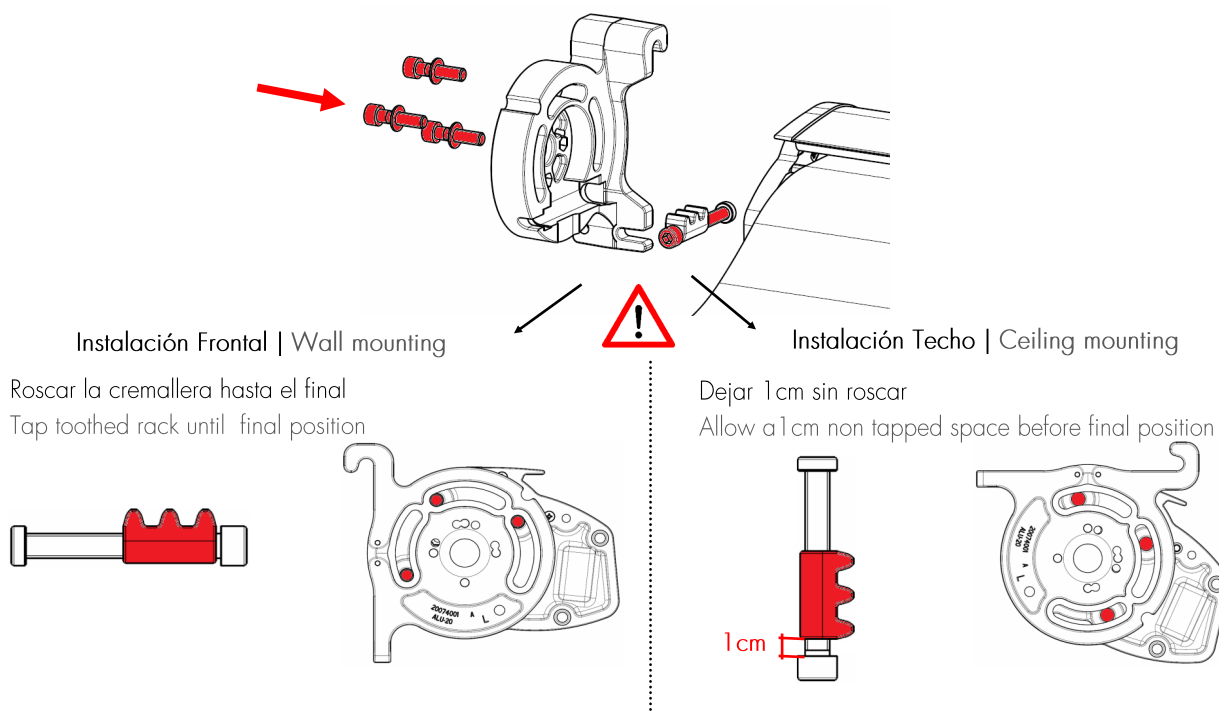
Encajar el tejadillo en el perfil cofre y atornillarlo al soporte brazo
Fit the cassette-top profile to the cassette profile and screw it to the arm support





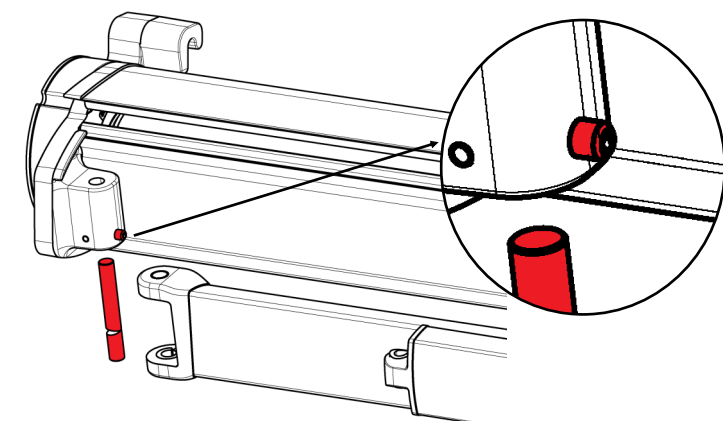
STORBOX-400

Fijar el soporte lateral | Fix the side bracket



Verificar Posición correcta de los soportes después de montar el sistema de regulación
Check the supports correct position after the adjustment system has been mounted

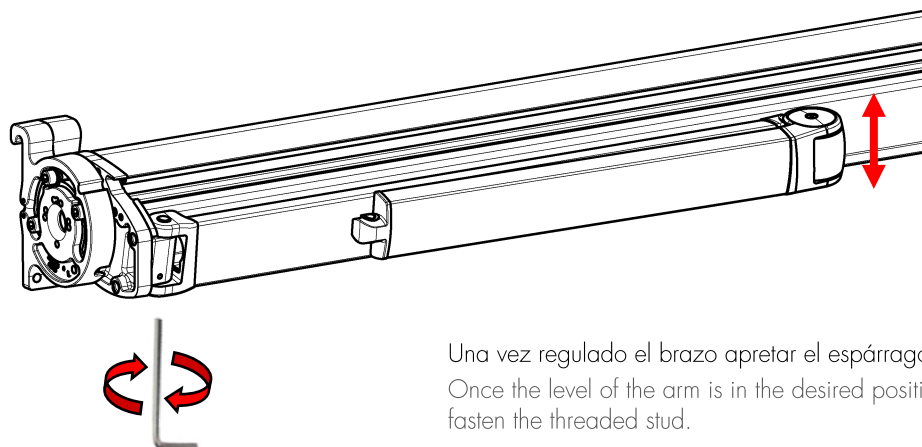
Fijación del brazo en el soporte brazo | Fixing the arm in the arm support



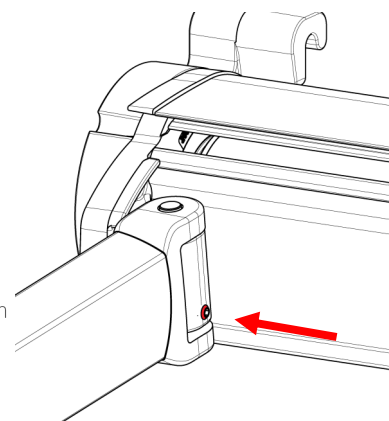
Aflojar el espárrago M8 del soporte brazo
Loosen the M8 stud bolt from the arm bracket

Colocar el brazo en el soporte e introducir el eje
Place the arm on the bracket and insert the shaft

Mediante el giro de la llave allen se consigue el nivel óptimo de alineación
By turning the allen wrench the optimum level of alignment is achieved

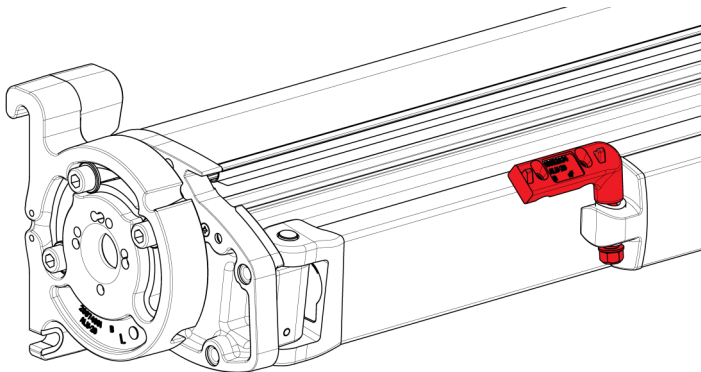


Una vez regulado el brazo apretar el espárrago
Once the level of the arm is in the desired position
fasten the threaded stud.





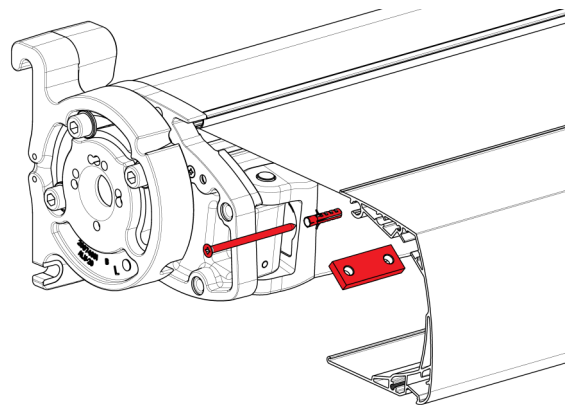
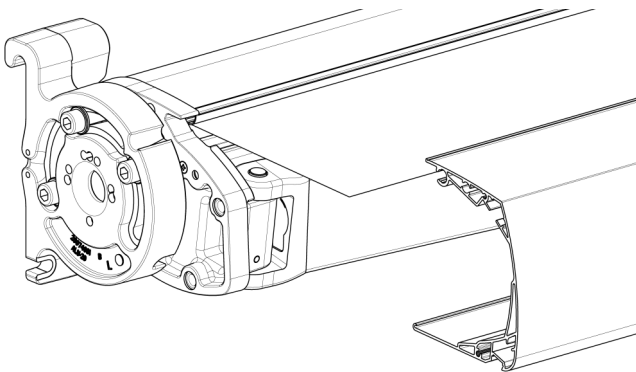
Colocar los terminales, identificados con "R" mano derecha y "L" izquierda
Place the front rail connectors, identified with an "R" for the right hand and "L" for the left side



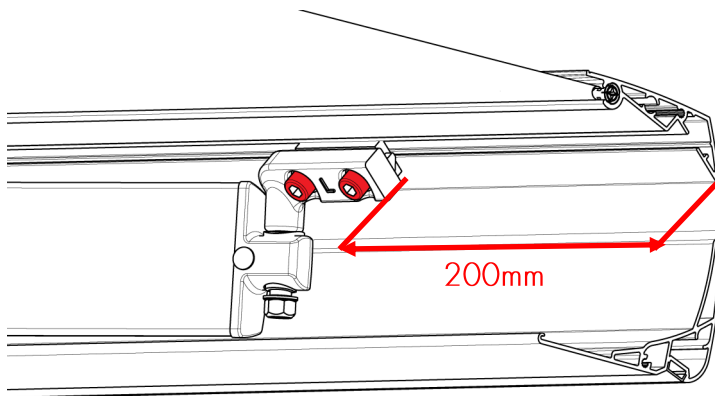
Observa la posición final correcta del terminal una vez insertado
Observe the good final position of the front rail connector once it has been inserted

Introducir el tejido con la varilla vaina en la barra de carga
Insert the fabric with the slender stick along the front profile

Insertar las regletas y el taco en las ranuras del perfil
Insert joining inserts and a screw plug in the profile slots



Fijación de los terminales en la barra de carga | Fixing the front rail connector to the front profile

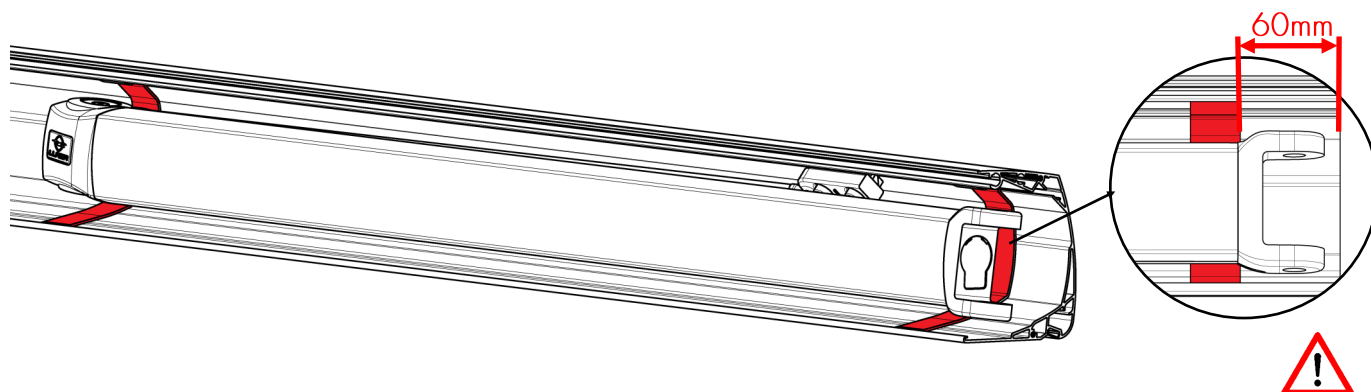


Distancia del extremo del terminal al extremo del perfil
Distance from the outer end of the front rail connector to the end of the profile

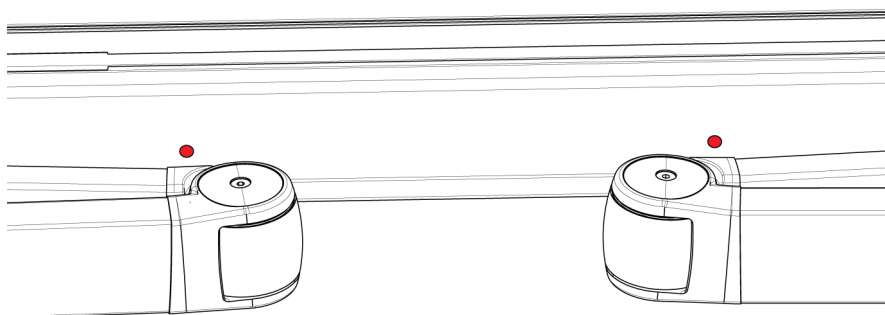


STORBOX-400

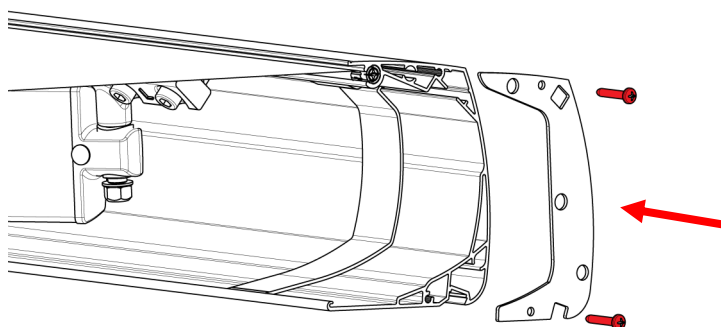
Posición del patín horquilla y patín codo en la barra de carga | Correct position of the fork and the elbow slider inside the front profile



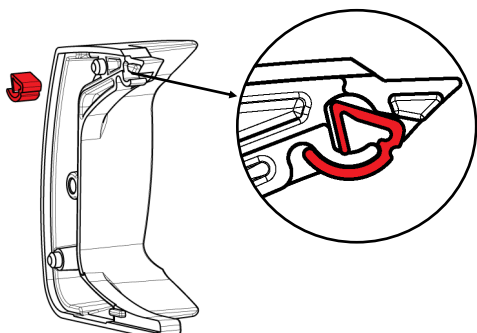
Posicionamiento de los toques redondos de silicona en el perfil cofre | Positioning the round silicone protection stops on the cassette profile



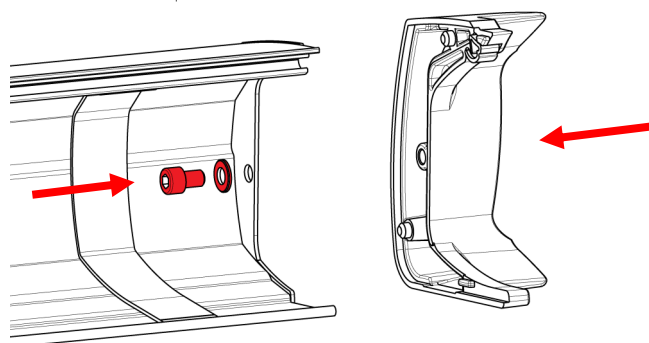
Fijar la chapa lateral a la barra de carga | Attach the side plate to the front profile



Colocar en la tapa los patines de deslizamiento
Place the small sliders in the front profile covers

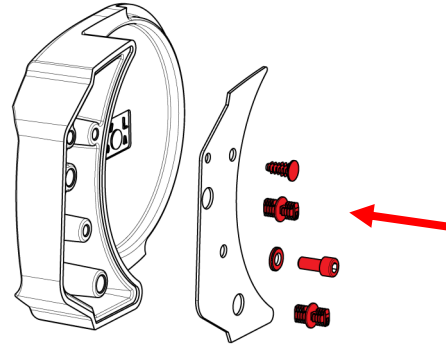


Fijar las tapas de la barra de carga
Attach the front profile covers

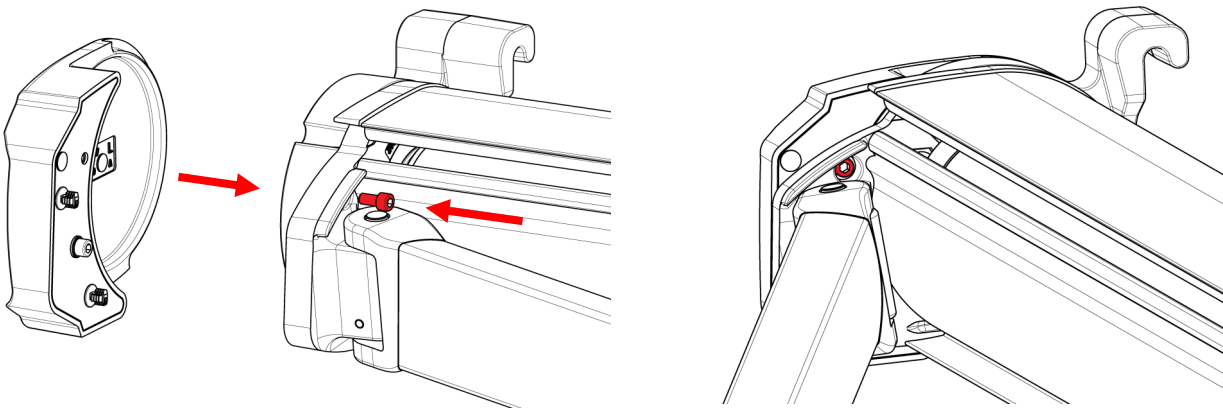


Montaje de las tapas en el cofre | Assembly of the side covers in the cassette

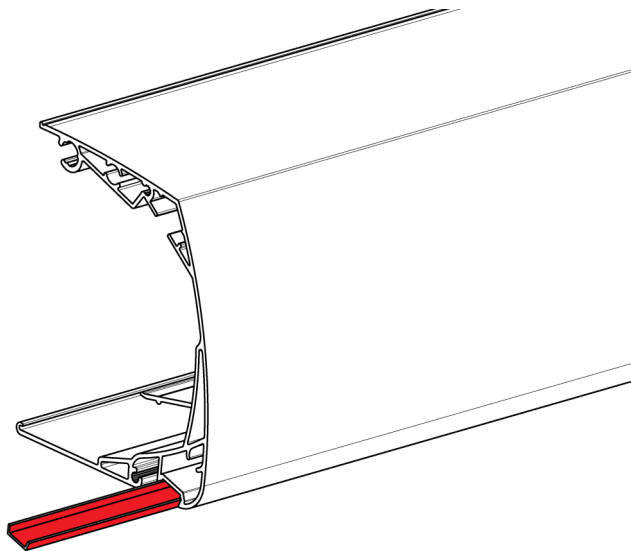
Fijar la chapa lateral en la tapa cofre mediante el tornillo e insertar los clips de plástico
Fix the side plate in the cassette side cap using the screw and insert the plastic clips



Colocar la tapa en el lateral y presionar. Seguidamente fijar la tapa al soporte brazo roscando el tornillo de plástico
Place the cap on the cassette side and push firmly. Follow fixing the cap to the arm support using the plastic screw

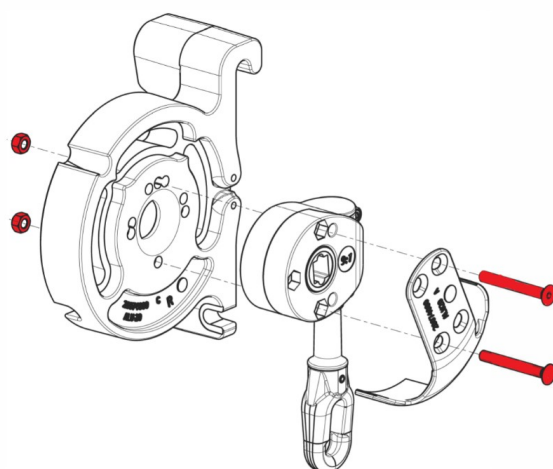


La ranura inferior del perfil frontal se puede tapar con el perfil difusor
The lower slot in the front profile can be covered using the diffuser profile



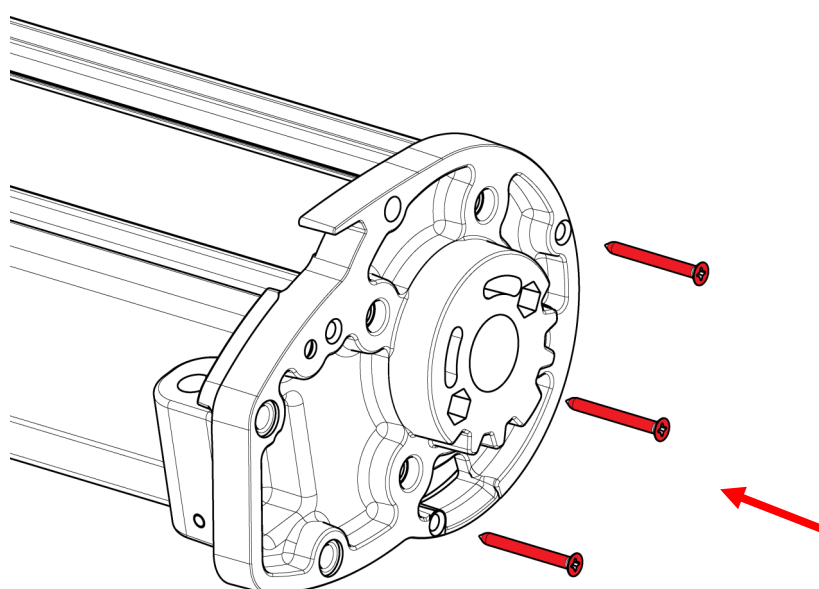
4.2. Instrucciones para accionamiento manual maquina exterior | Instructions for external gearbox operation

Máquina Ref. 21 008 016 _ _ _ MAQ. MB-9 L-130 | Gearbox MB-9 L-130 Art. N. 21 008 016 _ _ _



Pasos a seguir para el ensamble con accionamiento maquina exterior.
Steps to follow to mount the gearbox in the external part of the support.

Unir soporte brazo al perfil cofre en el lado de accionamiento con máquina |
Attach the extension kit to the cassette profile in order to enable the operation by gearbox

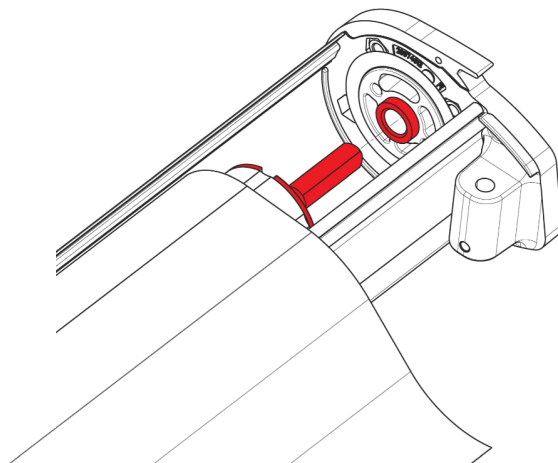
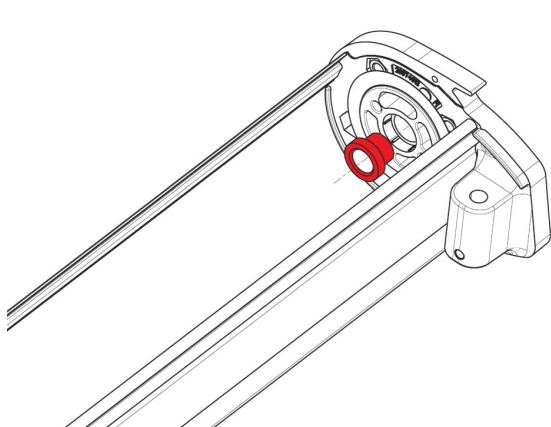


Tornillos| Screw : **A** Ø 4,2 x 16 mm

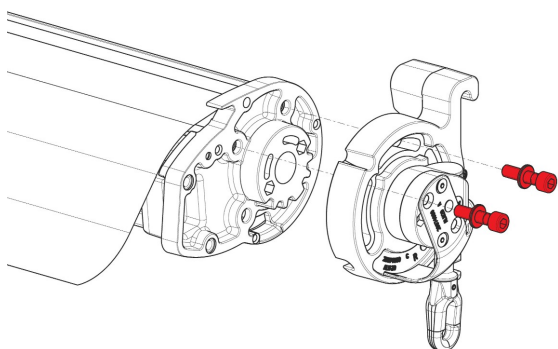


STORBOX-400

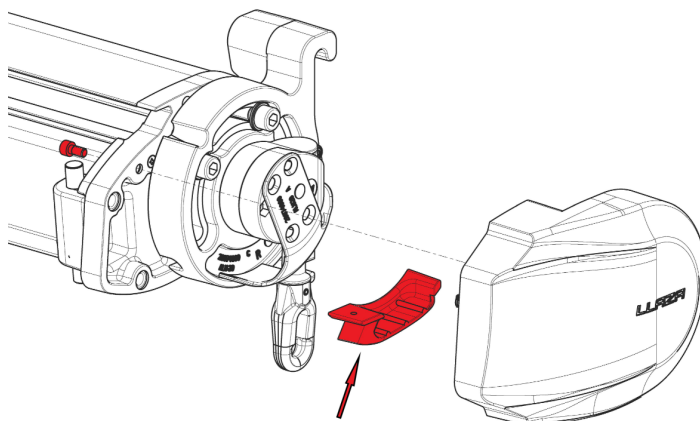
Incorporar el rodamiento y el eje enrolla con lona y casquillo maquina| Insert the ball-bearing. Introduce the rolling tube with the fabric and the gear end alu.bearing



Fijación de la máquina | Fixing the gearbox



Únicamente utilizar dos tornillos | Just two screws are needed.



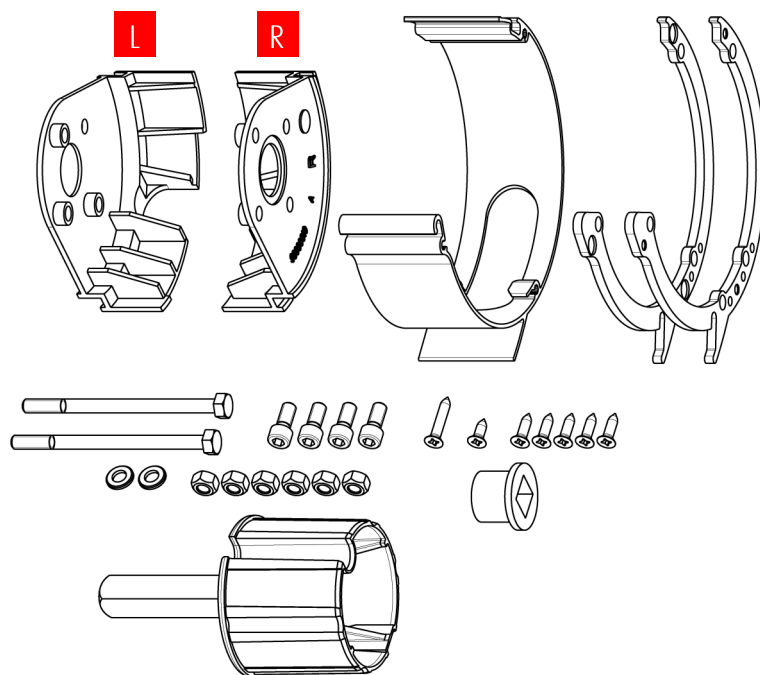
Descartar en lado máquina | Do not use in the gearbox side.

A partir de este punto el proceso de montaje sigue como en el ejemplo de accionamiento motor
From now on the mounting procedure continues as in the motor system exemple



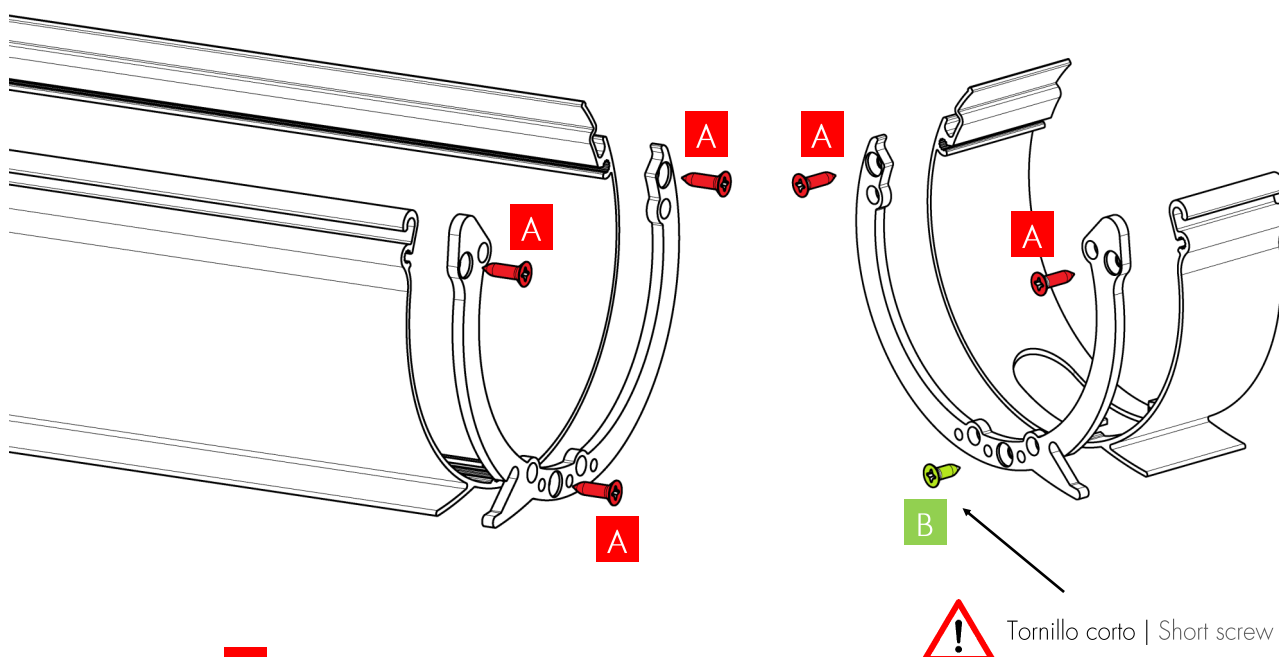
4.2. Instrucciones para accionamiento manual interior | Instructions for internal gearbox operation

Kit accionamiento máquina Ref. 20074052--- | Gearbox operation kit Art. N. 20074052---



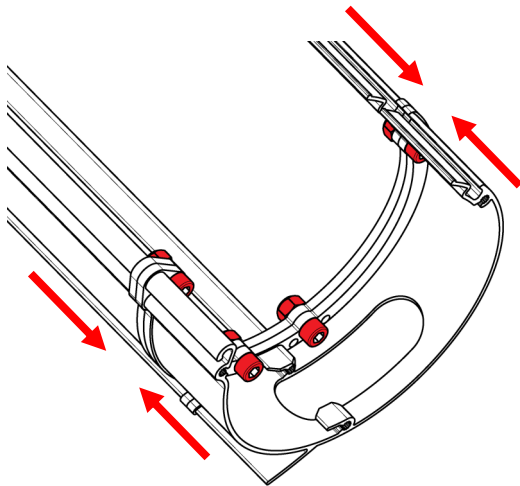
Pasos a seguir para el ensamblaje con accionamiento manual
Steps to follow for the assembly with gearbox operation

Unir la extensión al perfil cofre para habilitar el accionamiento con máquina |
Attach the extension kit to the cassette profile in order to enable the operation by gearbox



Tornillo | Screw : **A** Ø 4,2 x 16 mm

Tornillo | Screw : **B** Ø 4,2 x 13 mm

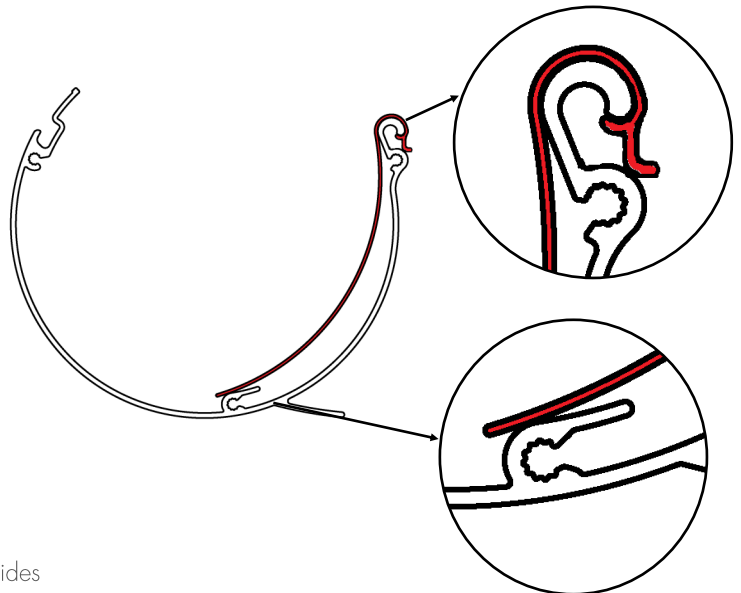
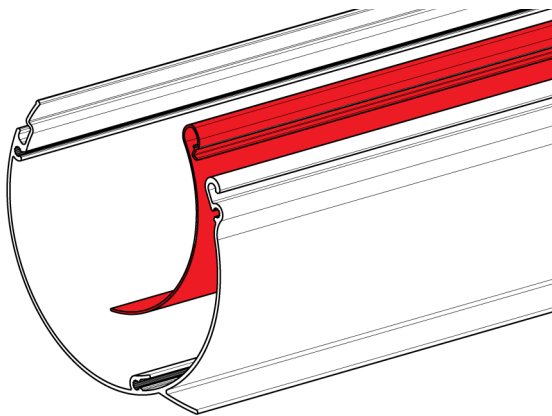


Ensamblaje de ambos tramos de perfil mediante el apriete de tornillos y tuercas
Assembly of both profile sections by fastening the screws and nuts

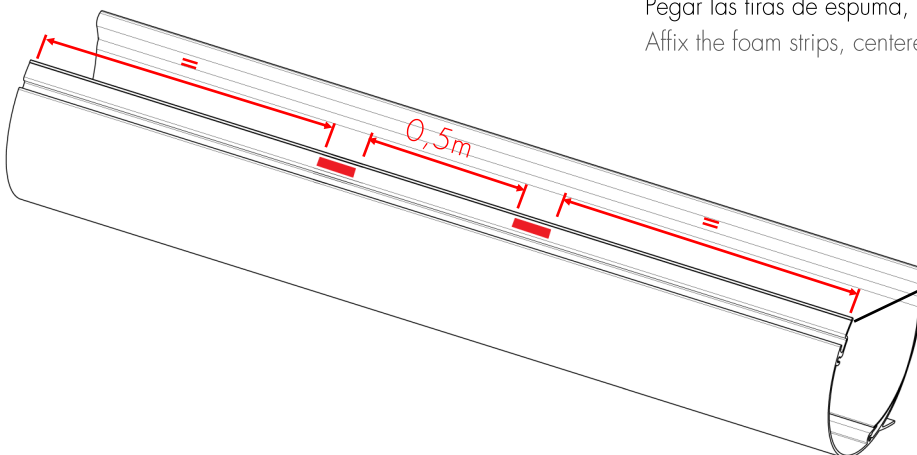
Introducir el perfil protector lona en el perfil cofre
Insert the fabric protector profile in the cassette profile



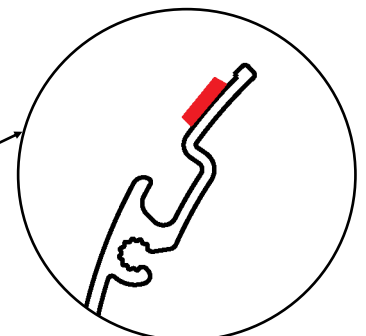
Observar la posición final correcta para el protector lona
Observe the final correct position for the fabric protector profile



Se recomienda empezar a presionar por un lateral
It is recommended to start by pressing on one of the sides



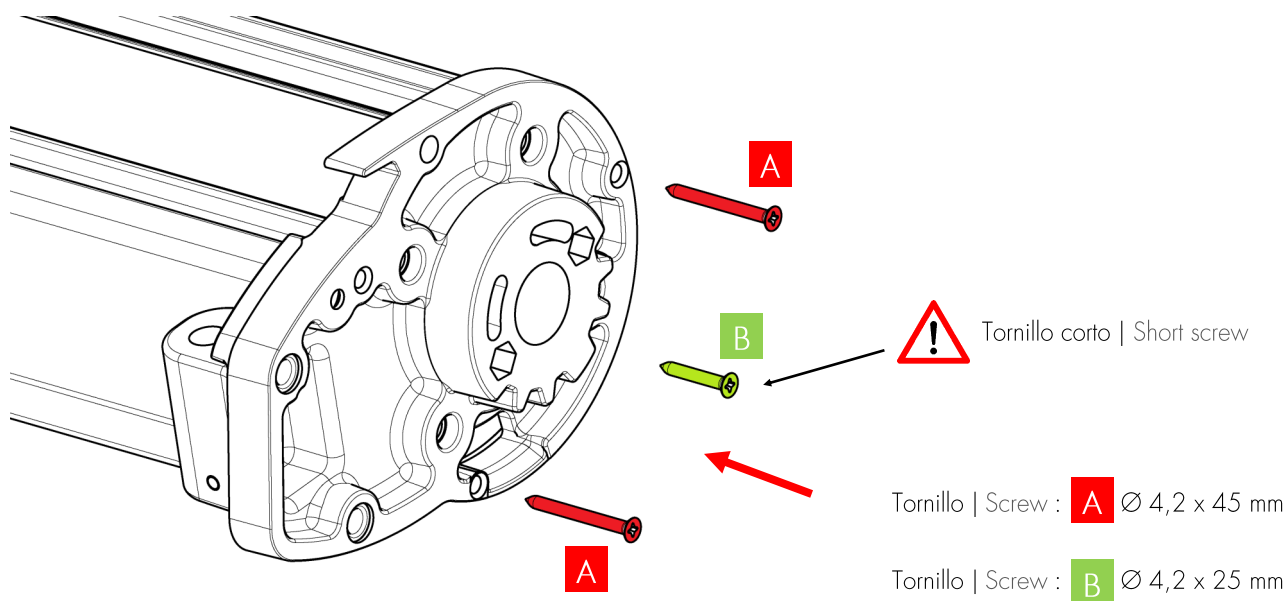
Pegar las tiras de espuma, centradas con una separación de 0,5m
Affix the foam strips, centered with a separation of 0.5m



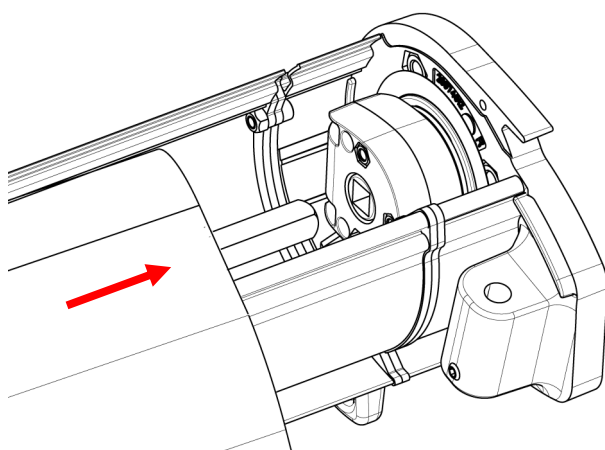


STORBOX-400

Fijar el soporte brazo del lado máquina al perfil cofre | Fix the arm support from the gearbox side to the cassette profile



Fijación de la tapa máquina | Fixing the gearbox cap



Incorporar el tubo de enrollle con el tejido en el alojamiento cuadrado de la máquina
Mount the rolling tube with the fabric in the gearbox square opening

A partir de este punto el proceso de montaje sigue como en el ejemplo de accionamiento motor
From now on the mounting procedure continues as in the motor system exemple



5. SEGURIDAD

CONSIDERACIONES BÁSICAS PARA EL MONTAJE Y LA INSTALACIÓN :

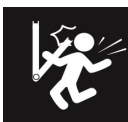
- El montaje y la instalación de este producto debe realizarlo personal cualificado.
- INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD. Atender a las advertencias de seguridad indicadas junto al producto o en las instrucciones de montaje. Las bolsas de plástico y otros elementos de montaje no son ningún juguete y deben quedar fuera del alcance de niños o personal ajeno al montaje.
- No modificar el diseño ni la configuración del sistema ni las indicaciones dadas para la fijación del toldo sin consultar al fabricante o su representante autorizado.
- En caso de toldo motorizado + interruptor, éste debe situarse a una altura del suelo inferior a 1,30m. . Emplazar evitando la interferencia accidental del usuario.
- En caso de accionamiento manual del toldo, éste debe ser accesible desde una altura inferior a 1,80 m.
- En caso de instalaciones en zonas de viento y con frecuentes fallos del suministro eléctrico, se recomienda que el accionamiento del toldo sea manual o con una generador eléctrico alternativo.
- Durante las inspecciones de mantenimiento o reparaciones en una instalación motorizada, el sistema debe estar desconectado del sistema eléctrico.

PRECAUCIONES BÁSICAS PARA UN MANEJO SEGURO DEL TOLDO:

- Se debe recoger el toldo ante situaciones meteorológicas adversas como:



- En caso de hielo, si la maniobra es particularmente difícil, y en ausencia de dispositivos de seguridad, detener la maniobra hasta que se restablezcan unas condiciones más favorables.
- Durante las maniobras de apertura o cierre, verificar que no exista ningún obstáculo que cause algún impedimento. ¡NO FORZAR NUNCA EL TOLDO!. Si al intentar maniobrar el toldo, éste no efectúa movimiento alguno, será necesario avisar a un profesional instalador
- En caso de que el toldo esté motorizado, debe tenerse en cuenta que el motor incorpora un dispositivo de seguridad térmica para evitar sobrecalentamientos y averías. Este dispositivo se pone en marcha cuando se pulsan insistentemente los inversores de accionamiento.
- No someter la instalación a esfuerzos o cargas adicionales e independientes a la configuración dada por el fabricante. No actuar sobre los elementos de fijación del sistema.
- Examinar la instalación si ha sido sometida a condiciones climáticas adversas, y no utilizarla si es necesaria alguna reparación. En tal caso, será necesario avisar a un profesional instalador.
- Mantener la instalación limpia y en buenas condiciones, y se recomienda una revisión de mantenimiento anual realizada por un instalador profesional autorizado.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD. El sistema dispone de potentes resortes en el interior que en caso de una instalación en malas condiciones, pueden causar una apertura brusca del toldo. Si se observa alguna anomalía durante las maniobras de apertura y/o cierre, avisar a un profesional instalador. No permitir a los niños jugar con el toldo para evitarles posibles daños.



5. SAFETY

BASIC NOTES ON ASSEMBLY AND INSTALLATION:

- Assembly and installation should be done by trained personnel.
- **IMPORTANT SAFETY CONSIDERATIONS:** For proper installation of the awning, the instructions for assembly and installation must be carefully followed step by step. Keep plastic bags or any other mounting pieces out of children's reach.
- Do not alter the design or the configuration of the system, nor modify the installation method without consulting the manufacturer or an authorised representative.
- If the awning is motorised and there is a switch, this should be placed so that the user does not interfere with the movement of the awning, and at a height of less than 1.3 metres when possible.
- If the awning is manually operated, it should be accessible at a height of 1.8 metres.
- If the awning is to be installed in windy areas where there are frequent blackouts, manual operation or the use of a back-up generator is recommended.
- When motorised units are inspected or repaired, always disconnect them from the power supply.

BASIC PRECAUTIONS FOR SAFE HANDLING OF THE AWNING:

- The awning must be rolled away:



- In the event of ice, if operation is particularly difficult and in the absence of safety measures, stop the operation until more favorable conditions prevail
- During opening and closing, make sure there is no obstacle which could get in the way. **NEVER FORCE THE AWNING!** If the awning does not move at all when you try to operate it, call a professional installer.
- In the case of motorized awnings, it should be borne in mind that the motor features a thermal safety device to avoid overheating and breakdowns. This device is activated when the operating switches are pressed insistently.
- Do not submit the installation to additional loads or stresses not covered by the manufacturer's
- configuration. Do not interfere with the system's fixing components.
- Examine the installation if it has been subjected to adverse weather conditions, and if any repairs are needed do not use it. In such cases, a professional installer should be called.
- Keep the installation clean and in good condition. A yearly maintenance check by an authorized professional installer is recommended.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. The system has powerful springs inside it. In the event of poor installation, these may cause the awning to open sharply. If any irregularities are observed during opening and/or closing, call a professional installer. To avoid possible damage, do not allow children to play with the awning.



LLAZA WORLD, S.A.

Tramuntana, 1. Pol.Ind. Roques Roges

43460 ALCOVER

Tel. +34 977 990 600 / Fax +34 977 990 610

e-mail: info@llaza.com / export@llaza.com